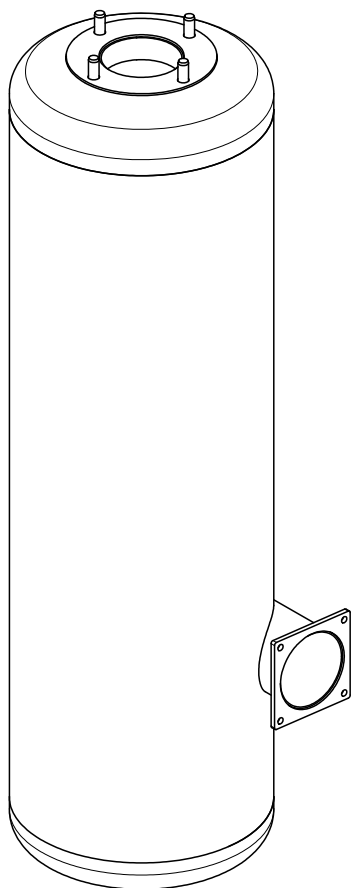
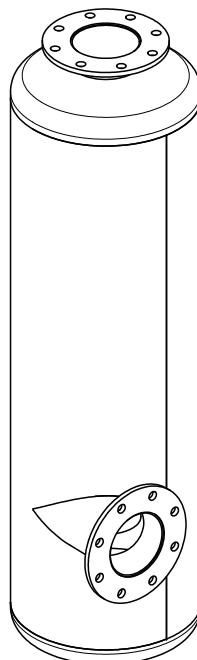


## INSTRUCCIONES ORIGINALES

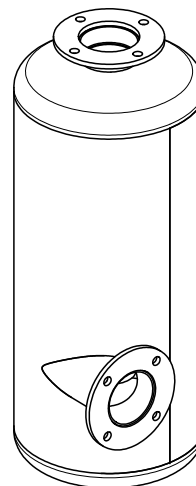
SILENCIADOR PR530



SILENCIADOR PR250-330



SILENCIADOR PR150-200



## FICHA TÉCNICA

CÓD. 15470 014 00  
CÓD. 15470 017 00  
CÓD. 15470 KY2 B0  
CÓD. 15470 019 00  
CÓD. 15470 020 00  
CÓD. 15470 KWU B0



COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV GL  
= ISO 9001 =

## 1. Advertencias generales

En la presente ficha técnica se incluye la información técnica relativa a los silenciadores – desoleadores aptos para los descompresores de la Serie PR y las principales instrucciones de instalación y mantenimiento.

El respeto de la información contenida dentro de la presente ficha técnica constituye una condición necesaria para obtener el reconocimiento de la garantía sobre las partes defectuosas. Cuando llegue la mercadería, verifique que esta esté íntegra y que no presente daños accidentales, eventualmente sufridos durante el transporte. En caso de sustitución de partes del accesorio **utilice únicamente repuestos originales.**

## 2. Datos técnicos

Los silenciadores PR están preparados para ser instalados en correspondencia con la línea de aspiración de los descompresores de paletas (típicamente de la Serie PR), usados para crear vacío dentro de las cisternas.

Los silenciadores PR desarrollan dos funciones principales:

- Atenuar el ruido producido por el funcionamiento del descompresor;
- Separar del aire que es descargado en la atmósfera el aceite presente en suspensión, necesario para la lubricación del descompresor.

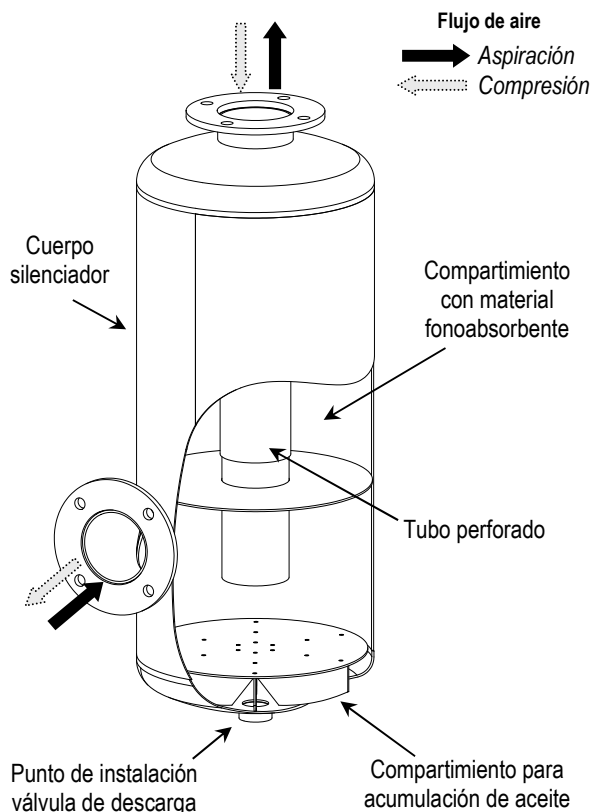
Los silenciadores PR se encuentran disponibles en dos versiones diferentes:

- **Silenciador PR150 - 200** (preparado para el acoplamiento con los descompresores PR150 y PR200), realizado en **acero al carbono S235JR barnizado** (cód. 15470 014 00) y en **acero inox. AISI 304L ribeteado** (cód. 15470 019 00);
- **Silenciador PR250 - 330** (preparado para el acoplamiento con los descompresores PR250 y PR330), realizado en **acero al carbono S235JR barnizado** (cód. 15470 017 00) y en **acero inox. AISI 304L ribeteado** (cód. 15470 020 00);
- **Silenciador PR530** (preparado para el acoplamiento con los descompresores PR530), realizado en **acero al carbono S235JR barnizado** (cód. 15470 KY2 B0) y en **acero inox. AISI 304L ribeteado** (cód. 15470 KWU B0).

Todos los silenciadores están equipados con bridas de acoplamiento a las tuberías de entrada y salida. Los silenciadores PR están preparados para el funcionamiento tanto en aspiración (con descompresor que aspira desde la cisterna) como en compresión (descompresor que descarga hacia la cisterna; por ej., durante las operaciones de descarga del material contenido).

En la figura del costado se incluye una esquematización general de un silenciador, indicando cuáles son los principales componentes que lo forman.

En la tabla siguiente se incluyen los principales parámetros de funcionamiento en relación con la capacidad máxima, la capacidad del depósito de acumulación de aceite y el peso del silenciador.



### Parámetros de funcionamiento

Parámetro	Silenciador PR150 – 200 cód. 15470 014 00 (Fe) - 15470 019 00 (Inox.)	Silenciador PR250 – 330 cód. 15470 017 00 (Fe) - 15470 020 00 (Inox.)	Silenciador PR530 cód. 15470 KY2 B0 (Fe) - 15470 KWU B0 (Inox.)
CAPACIDAD MÁXIMA	1.250 m³/h	2.000 m³/h	3200 m³/h
TRAMPA ACEITE	5 l	5 l	15 l
PESO	48 kg	64 kg	145 kg

### 3. Instalación


El silenciador PR está preparado para ser instalado en correspondencia con la línea de aspiración de un descompresor de paletas.

Para garantizar la eliminación del ruido producido por el descompresor, se aconseja la instalación del silenciador lo más cerca posible de este para reducir al mínimo los tramos de tubería flexible presentes en la parte terminal de la línea de vacío.

El funcionamiento del desoleador requiere que el silenciador se instale siempre en posición vertical.


En la figura del costado se incluye la esquematización de una posible correcta instalación del silenciador (los flujos indicados se refieren al uso en aspiración). La correcta instalación del silenciador requiere que sea sostenido por dos puntos de anclaje (por ej., con abrazaderas metálicas; véase la ficha de repuestos). El silenciador, necesita que se ensamble una válvula de correspondencia con el extremo inferior, con el objetivo de permitir la descarga del aceite separado del aire liberado en la atmósfera. Se aconseja colocar el silenciador de manera tal que el área para las operaciones de descarga sea accesible.

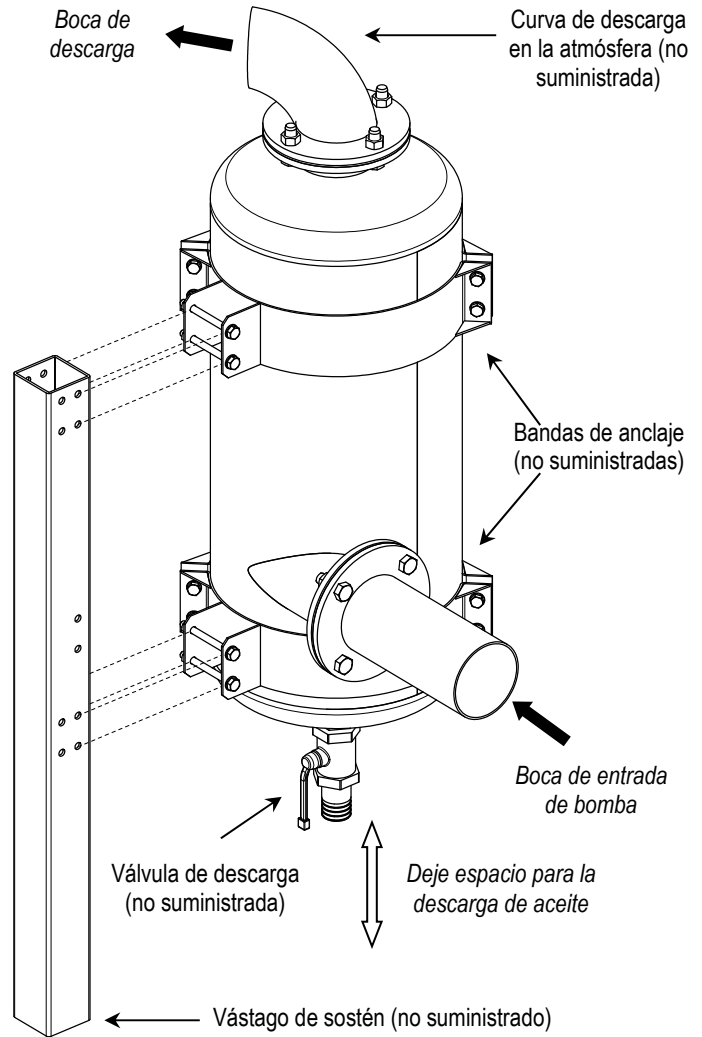
El silenciador está sometido al pasaje de aire a alta temperatura que puede determinar el sobrecalentamiento de este.

 **Atención: posicione el silenciador lejos del alcance de los operadores, o bien coloque protecciones oportunas.**

En la boca de salida se aconseja instalar una curva para evitar la entrada de la lluvia. La curva no debe tener una longitud excesiva (se aconseja no superar los 300 mm), para no reducir las prestaciones de eliminación del ruido.


Preste atención a los vapores aspirados por la bomba para vacío, y emitidos a través del silenciador.

 **Atención: dirija la descarga del silenciador lejos del conducto de aspiración del motor del vehículo.**



### 4. Mantenimiento

El silenciador, además de contener el ruido producido por el flujo de aire a lo largo de la línea de vacío, desarrolla también la función de retener los vapores de aceite presentes en la salida, debido a la lubricación del descompresor. En condiciones de uso ordinarias, se aconseja la descarga del silenciador con frecuencia diaria.

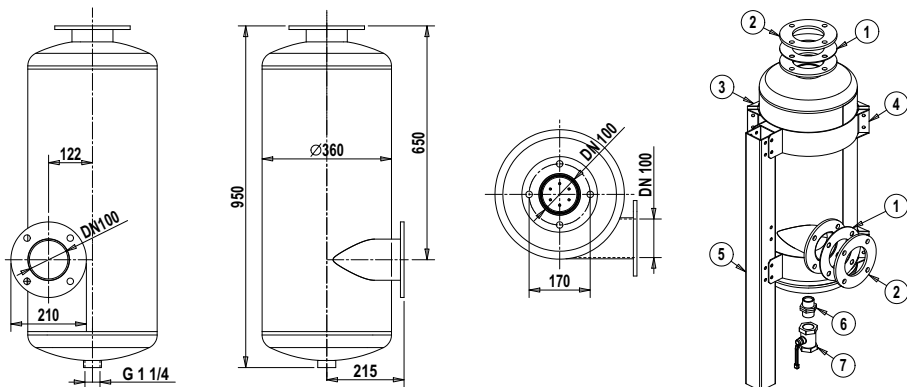
 **Recupere el material descargado y elimínelo conforme a las normativas vigentes.**

La descarga del aceite puede ser efectuada mediante la válvula de descarga, que debe instalarse en correspondencia con el orificio inferior.

Siempre que efectúe la descarga del silenciador, verifique que el volumen del material descargado no exceda el volumen del depósito de acumulación del silenciador (véanse los valores indicados en el apartado 2). Si esto sucediera, reduzca los intervalos de las intervenciones de mantenimiento.

**SILENCIADORES PR**

**Silenciador PR150 – 200 – cód. 15470 014 00 (FE) – cód. 15470 019 00 (Inox.)**

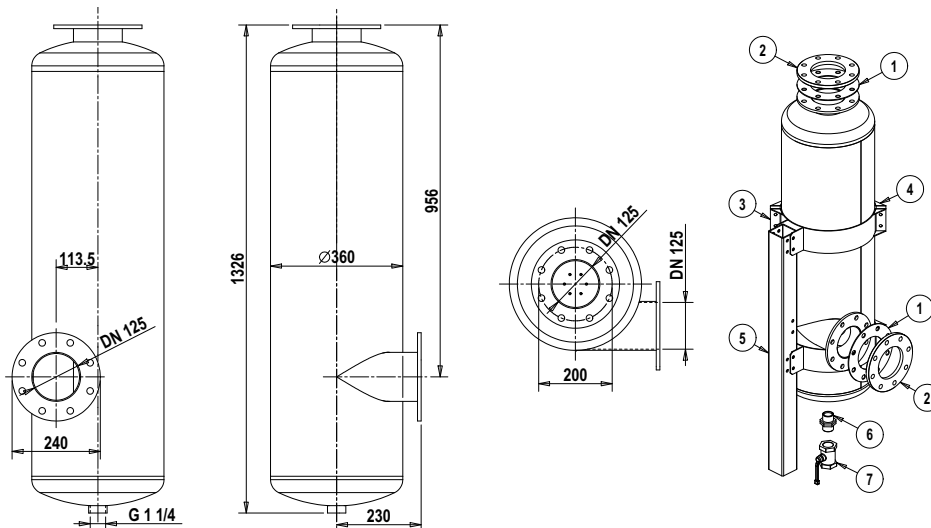


**Accesorios disponibles sobre pedido**

Pos.	Código	Descripción	Cant.
1	16807X7VA0	JUNTAS DN100 PN6	2
2	4026713007	BRIDAS 4 ORIFICIOS ESP.10 (FE)	2
	1610017400	BRIDAS 4 F. ESP.10 (INOX.)	2
3	15130165B0	BANDA D.360 FE	2
4	15130164B0	BANDA D.360 FE CON SOP.	2
5	1613043600	VÁSTAGO DE SOSTÉN	1
6	4026740506	NIPLÉ 1" 1/4	1
7	4024405005	VÁLVULA DE ESFERA 1" 1/4	1

Los accesorios propuestos no incluyen la pernería.

**Silenciador PR250 – 330 – cód. 15470 017 00 (FE) – cód. 15470 020 00 (Inox.)**

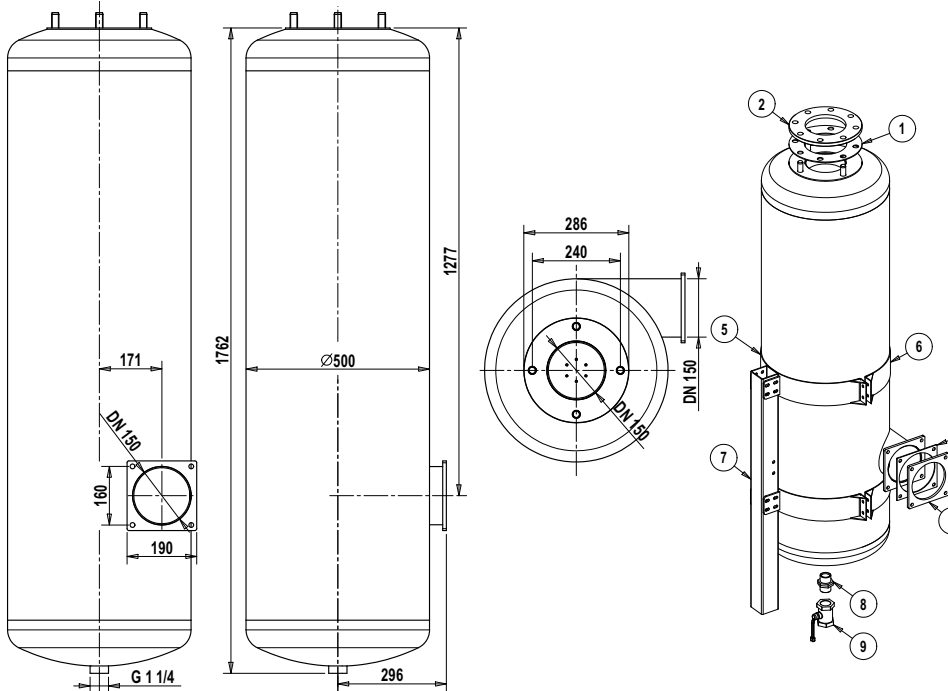


**Accesorios disponibles sobre pedido**

Pos.	Código	Descripción	Cant.
1	16807X86A0	JUNTAS DN125 PN6	2
2	4026713008	BRIDAS 8 ORIFICIOS ESP.14 (FE)	2
	1610017300	BRIDAS 4 F. ESP.10 (INOX.)	2
3	15130165B0	BANDA D.360 FE	2
4	15130164B0	BANDA D.360 FE CON SOP.	2
5	1613043600	VÁSTAGO DE SOSTÉN	1
6	4026740506	NIPLÉ 1" 1/4	1
7	4024405005	VÁLVULA DE ESFERA 1" 1/4	1

Los accesorios propuestos no incluyen la pernería.

**Silenciador PR530 – cód. 15470 KY2 B0 (FE) – cód. 15470 KWU B0 (Inox.)**



**Accesorios disponibles sobre pedido**

Pos.	Código	Descripción	Cant.
1	16807X97A0	JUNTAS DN150 PN10	1
2	16100ACSB0	BRIDAS 8 ORIFICIOS ESP.15 (FE)	1
	16100ZC3A0	BRIDAS 8 F. ESP.15 (INOX.)	1
3	16807X7QA0	JUNT. DN150 CUADRADA	1
4	1612005900	BRIDA 4 ORIFICIOS ESP.10 (FE)	1
	1612005500	BRIDA 4 F. ESP.10 (INOX.)	1
5	15130A81B0	BANDA D.500 FE CON SOP.	2
6	15130A82B0	BANDA D.500 FE	2
7	1613043600	VÁSTAGO DE SOSTÉN	1
8	4026740506	NIPLÉ 1" 1/4	1
9	4024405005	VÁLVULA DE ESFERA 1" 1/4	1

Los accesorios propuestos no incluyen la pernería.